d) Merkið ..... (SOS) eftir Morsekerfi, sent með loftskeytatækjum eða öðrum merkjasenditækjum.

e) Orðið „Mayday" kallað út í talstöð.

f) Alþjóðaneyðarmerki sent með merkjaflöggunum N.C.

g) Neyðarmerki, sem er ferhyrndur fáni og kúla eða eitthvað, sem líkist kúlu fyrir ofan eða neðan fánann.

h) Bál á skipinu (svo sem frá logandi tjörutunnu, olíutunnu o. s. frv.).

i) Fallhlífarflugeldar eða handblys, er sýna rautt ljós.

j) Reykmerki, sem gefur frá sér rauðgulan reyk.

k) Hægar og endurteknar hreyfingar upp og niður með útréttum handleggjum.

l) Loftskeyta-vekjaramerkið.

m) Talstöðvar-vekjaramerkið.

n) Merki, sem send eru frá neyðarradíóbauju, er gefur staðarákvörðun.

2. Framangreind merki má ekki sýna eða gefa, nema í þeim tilgangi einum að gefa til kynna, að skip sé í sjávarháska og þarfnist aðstoðar; notkun annarra merkja, sem rugla má saman við neyðarmerkin, eru bönnuð.

3. Athygli er vakin á köflum um neyðarmerki í Alþjóðlegri merkjabók, handbók um leit og björgun skipa, og svo á eftirfarandi merkjum:

a) dúk, sem er appelsínugulur og annaðhvort með svörtum ferningi eða öðru heppilegu tákni (til auðkenningar úr lofti);

b) litarefni, sem sett er í sjóinn.

d) a signal made by radiotelegraphy or by any other signalling method consisting of the group ..... (SOS) in the Morse Code;

e) a signal sent by radiotelephony consisting of the spoken word "Mayday";

f) the International Code Signal of distress indicated by N.C.;

g) a signal consisting of a square flag having above or below it a ball or anything resembling a ball;

h) flames on the vessel (as from a burning tar barrel, oil barrel, etc.);

i) a rocket parachute flare or a hand flare showing a red light;

j) a smoke signal giving off orange-coloured smoke;

k) slowly and repeatedly raising and lowering arms outstretched to each side;

l) the radiotelegraph alarm signal;

m) the radiotelephone alarm signal;

n) signals transmitted by emergency position indicating radio beacons.

2. The use or exhibition of any of the foregoing signals, except for the purpose of indicating distress and need of assistance and the use of other signals which may be confused with any of the above signals is prohibited.

3. Attention is drawn to the relevant sections of the International Code of Signals, the Merchant Ship Search and Rescue Manual and the following Signals:

a) a piece of orange-coloured canvas with either a black square and circle or other appropriate symbol (for identification from the air);

b) a dye marker.

5. maí 1975. Nr. 7.

AUGLÝSING

um viðskipta- og greiðslusamning Íslands og Póllands.

Hinn 30. apríl 1975 var undirritaður í Reykjavík viðskipta- og greiðslusamningur milli Íslands og Póllands. Gildistími samningsins er frá 30. apríl 1975 til 31. desember 1980.

Við gildistöku samnings þessa fellur úr gildi viðskipta- og greiðslusamningur milli Íslands og Póllands frá 12. september 1969, sbr. Stjórnartíðindi C-deild nr. 12/1969 og 18/1974.

Viðskipta- og greiðslusamningurinn ásamt tveimur viðaukum er birtur sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 5. maí 1975.

Einar Ágústsson.

Pétur Thorsteinsson.

Fylgiskjal.

LONG TERM TRADE AND PAYMENTS AGREEMENT

between

The Government of the Republic of Iceland

and

The Government of the Polish People's Republic.

The Government of the Republic of Iceland and the Government of the Polish People's Republic
— desirous of strengthening the friendly relations between the two countries,
— considering that the economic development of both countries creates favourable conditions for further expansion of trade and economic relations,
— being desirous of promoting and facilitating the development of trade and economic relations between their two countries to their mutual advantage,
have agreed as follows:

Article 1

The two Governments have as their objective and shall endeavour to create the conditions for a continuing increase in trade between the two countries both in goods which have traditionally been exchanged between them and in new ones.

Article 2

The two Governments confirm that they will in accordance with the General Agreement on Tariffs and Trade, to which they have both acceded, accord each other most favoured-nation treatment in particular with regard to customs duties and charges and with respect to the rules and formalities connected with the importation and exportation of goods and services.

Article 3

The two Governments confirm their interest in the development of various contacts and cooperation in the field of trade, industry and technology, and will endeavour to encourage and support the undertaking of such cooperation between interested institutions, organisations and enterprises in the two countries, i.a.:

a) direct contacts between enterprises and institutions,
b) joint feasibility studies, planning and implementations of projects of common interest,
c) joint research and development of new technological processes,
d) arrangement of conferences and exhibitions,
e) exchange of specialists,
f) other projects of common interest.

Article 4

All payments between the two countries shall be made in freely convertible US dollars or in any other freely convertible currency as may be agreed upon. The payments shall be effected in accordance with laws and foreign exchange regulations in force in each country.

The Bank Handlowy w Warzawie SA and the Sedlabanki Íslands shall agree upon a technical arrangement in connection with the implementation of the provisions of this Article.

Article 5

A mixed Commission, composed of representatives of the two Governments, shall be established in order to review the implementation of this Agreement.

A Mixed Commission shall consider problems which may arise in the mutual trade relations and economic, industrial and technical cooperation and discuss any other questions arising out of this Agreement which may be proposed by either side.

The Mixed Commission may make proposals or recommendations to the respective Governments aiming at a further development of the exchange of goods and at supporting and developing of economic, industrial and technical cooperation between the two countries.

The Mixed Commission shall meet annually alternately in Poland or in Iceland and shall meet otherwise at the request of either Government at a date and place to be agreed on each such occasion.

Article 6

Attached to this Agreement are two Annexes covering Icelandic and Polish export commodities of particular interest to each Government. The commodities and quantities stated in the Annexes are indicative but it is agreed that the sale of these commodities would stimulate the mutual economic cooperation. The Mixed Commission can review and amend the Annexes.

Article 7

This Agreement replaces the Trade and Payments Agreement between the Republic of Iceland and the Polish People's Republic, dated September 12, 1969, and enters into force, together with Annexes, on the date of signature, and will remain valid until December 31, 1980. Thereafter it shall be automatically extended, each time for a period of one year, unless one of the two Governments gives to the other Government written notice of termination not later than three months before its expiry.

Article 8

The expiration of this Agreement shall have no effect on the validity and implementation of arrangements and contracts concluded between institutions, organisations and enterprises in the two countries.

Done in two original copies in the English language in Reykjavik on April 30th 1975.

By Authorization of the Government of the Republic of Iceland

Einar Ágústsson (sign)

By Authorization of the Government of the Polish People's Republic

Romualda Poleszozuka (sign)

Annex I.

Icelandic Export Commodities.

1. Frozen herring 4 500
2. Salted herring 3 500
3. Fish meal and herring meal.
4. Salted sheep skins and skin products.
5. Medicinal cod liver oil and industrial oils.
6. Frozen fish fillets.
7. Canned fish and meat products.
8. Cow hides.
9. Wool and woollen products.
10. Sheep casings.
11. Whale meat extract.
12. Filter aid (Kieselgur).
13. Refrigerating equipment.
14. Fishing nets, lines and ropes of artificial fibres.
15. Folding cartons and corrugated boxes.
16. Paints and lacquers.
17. Aluminium.

Annex II.

Polish Export Commodities.

1. Fishing vessels of all types, marine equipment and spare parts.
2. Cargo ships.
3. Ship-yards.
4. Passenger cars.
5. Various capital goods e.g. tractors, agricultural machinery, construction equipment, fish processing machinery.
6. Coal and coke.
7. Potatoes, onions, carrots and cabbages.
8. Sugar, sweets and chocolate wafers.
9. Wood and wooded products.
10. Window — and ornamental — glass.
11. Porcelain, lead crystals and porcelit, glassware.
12. Gypsum stone.
13. Salt.
14. Bait for fishing.
15. Electrical equipment and appliances.
16. Canned vegetables and fruits.
17. Textile products.
18. Rubber and leather footwear.
19. Steel and iron products.
20. Sports articles and toys.
21. Various chemicals and pharmaceuticals.
22. Spirits and alcoholic beverages.